

## 453866-2026 - Mededinging

Duitsland – Software voor het maken van documenten, tekeningen, afbeeldingen, dienstregelingen en productiviteit – Abschluss eines Adobe ETLA-Vertrages

OJ S 125/2026 02/07/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling - Bericht van wijziging van een aankondiging

Leveringen

### 1. Koper

---

#### 1.1. Koper

Officiële naam: Bundesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit (BVL)

E-mail: [christian.sauer@ble.de](mailto:christian.sauer@ble.de)

Rechtsvorm van de koper: Centrale overheidsinstantie

Activiteit van de aanbestedende dienst: Algemene overheidsdiensten

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Titel: Abschluss eines Adobe ETLA-Vertrages

Beschrijving: Adobe Lizenzen in Form der Feature Restricted Licenses (FRL) in der Offline Variante (Offline Installer). Hierzu ist als Basis ein Enterprise Term License Agreement (ETLA) mit Adobe für einen Zeitraum von 3 Jahren (36 Monate) abzuschließen.

Identificatiecode van de procedure: bc82ea28-f756-463f-8bd9-aff2614932d6

Interne identificatiecode: BA175-25

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

##### 2.1.1. Doel

Aard van het contract: Leveringen

Belangrijkste classificatie (cpv): 48300000 Software voor het maken van documenten, tekeningen, afbeeldingen, dienstregelingen en productiviteit

##### 2.1.2. Plaats van uitvoering

Postadres: Bundesallee 51

Stad: Braunschweig

Postcode: 38116

Onderverdeling land (NUTS): Braunschweig, Kreisfreie Stadt (DE911)

Land: Duitsland

##### 2.1.4. Algemene informatie

Aanvullende informatie: A) Die Vergabeunterlagen werden auf [www.evergabe-online.de](http://www.evergabe-online.de) unentgeltlich, uneingeschränkt, vollständig und direkt zum Download bereitgestellt. B) Der Bieter hat zusätzlich zu den unter "Ausschreibungsbedingungen" beschriebenen Erklärungen /Nachweisen folgende Dokumente mit Angebotsabgabe vorzulegen (siehe Vergabeunterlagen): • das Leistungsverzeichnis, • die Eigenerklärung Angebotsbestätigung, • die Eigenerklärung Ausschlussgründe, • die Eigenerklärung Russland-Sanktionen. C) Sämtliche dem Angebot beizufügenden Unterlagen sind in den Teilnahmebedingungen (siehe Vergabeunterlagen) detailliert beschrieben und aufgelistet. D) Abfrage des

Wettbewerbsregisters Ab einem Auftragswert von 30.000 Euro (ohne USt.) wird die ZV-BMLEH gemäß § 6 Wettbewerbsregistergesetz (WRegG) von Amts wegen eine Abfrage des Wettbewerbsregisters vornehmen, soweit Ihr Unternehmen für eine Zuschlagserteilung in Betracht kommt. E) Das Angebot ist ausschließlich elektronisch auf der e-Vergabe-Plattform des Bundes [www.evergabe-online.de](http://www.evergabe-online.de) ("Meine e-Vergabe") über die Funktion "Angebot abgeben" einzureichen. Es ist kein zip-Ordner zu verwenden. Angebote, welche auf anderem Wege, z. B. dem Postweg, persönlich, per E-Mail, per Fax oder über die Funktion "Vergabestelle kontaktieren" der e-Vergabe-Plattform des Bundes ("Meine e-Vergabe") als Nachricht übermittelt werden, sind ausgeschlossen und können nicht berücksichtigt werden. F) Eventuelle Fragen sowie deren Beantwortung und ggf. ergänzende Dokumente werden allen potenziellen Bietern ausschließlich elektronisch über die e-Vergabe-Plattform des Bundes zur Verfügung gestellt und sind bei der Erstellung des Angebotes zu beachten (siehe Vergabeunterlagen). Eine direkte Kontaktaufnahme mit dem Auftraggeber ist nicht gestattet. G) Bietergemeinschaften (siehe Vergabeunterlagen) H) Nachunternehmen/Unteraufträge /Eignungsleihe (siehe Vergabeunterlagen) I) Die Anwendung von UN-Kaufrecht wird ausgeschlossen. Im Übrigen gilt ausschließlich deutsches Recht. J) Die gesamte Korrespondenz ist in deutscher Sprache abzufassen.

**Rechtsgrondslag:**

Richtlijn 2014/24/EU

vgv -

**2.1.6. Gronden voor uitsluiting**

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aankondiging, Aanbestedingsstuk

Ernstige beroepsfout: Es gelten die Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB. Details zu den Ausschlussgründen sind der Anlage "Eigenerklärung Ausschlussgründe" der Vergabeunterlagen zu entnehmen. Mit Angebotsabgabe ist die vollständig und zweifelsfrei ausgefüllte "Eigenerklärung Ausschlussgründe" (siehe Vergabeunterlagen) in Textform gem. § 126b BGB zu übermitteln.

## 5. Perceel

---

**5.1. Perceel: LOT-0000**

Titel: Abschluss eines Adobe ETLA-Vertrages

Beschrijving: Auftragsgegenstand ist die Lieferung von Adobe Lizenzen in Form der Feature Restricted Licenses (FRL) in der Offline Variante (Offline Installer) auf Basis eines Enterprise Term License Agreement (ETLA) mit Adobe für einen Zeitraum von 3 Jahren (36 Monate). Details siehe Vergabeunterlagen.

Interne identificatiecode: LOT-0000

**5.1.1. Doel**

Aard van het contract: Leveringen

Belangrijkste classificatie (cpv): 48300000 Software voor het maken van documenten, tekeningen, afbeeldingen, dienstregelingen en productiviteit

**5.1.2. Plaats van uitvoering**

Postadres: Bundesallee 51

Stad: Braunschweig

Postcode: 38116

Onderverdeling land (NUTS): Braunschweig, Kreisfreie Stadt (DE911)

Land: Duitsland

### **5.1.3. Geraamde duur**

Looptijd: 36 Maanden

### **5.1.6. Algemene informatie**

#### **Voorbehouden deelname:**

Deelname is niet voorbehouden.

De namen en beroepskwalificaties van het voor de uitvoering van de opdracht ingezette personeel moeten worden vermeld: Niet vereist

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): ja

Deze aanbesteding is ook geschikt voor kleine en middelgrote ondernemingen (kmo's): neen

### **5.1.7. Strategische aanbestedingen**

Doel van strategische aanbestedingen: Geen strategische aanbesteding

### **5.1.9. Selectiecriteria**

Bronnen van selectiecriteria: Aankondiging, Aanbestedingsstuk

Criterium: Referenties voor gespecificeerde leveringen

Beschrijving van het selectie criterium: Der Bieter weist geeignete Referenzen (jeweils mindestens eine im öffentlichen Bereich und in der Wissenschaftsforschung) über früher ausgeführte Aufträge in Form einer Liste der in den letzten drei Jahren erbrachten wesentlichen Leistungen mit Angabe des Wertes, des Erbringungszeitpunkts nach. Diese Referenz(en) soll/sollen mit Blick auf den zu vergebenden Auftrag Aufschluss über die technische und berufliche Leistungsfähigkeit des Bieters geben und müssen mindestens belegen, dass der Bieter in der Lage ist, die im EVB-IT Überlassungsvertrag Typ B (Anlage) i. V. m der Leistungsbeschreibung (Anhang B des EVB-IT Überlassungsvertrag Typ B) Vertragsentwurf (siehe Anlage) aufgeführten Leistungen nach Art und Umfang durchzuführen. Der Bieter muss mindestens seit fünf Jahren eine entsprechende Adobesoftware anbieten.

Criterium: Relevante onderwijs- en beroepskwalificaties

Beschrijving van het selectie criterium: Der Bieter hat mit dem Angebot eine Eigenerklärung zur fachlichen Qualifikation der einzusetzen den Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in Textform gemäß § 126b BGB zu übermitteln. (Anlage der Vergabeunterlagen)

Criterium: Inschrijving in een relevant beroepsregister

Beschrijving van het selectie criterium: Der Bieter hat mit dem Angebot eine Kopie des Eintrages in ein Berufs- oder Handelsregister oder die Handwerksrolle des Niederlassungsstaates bzw. einen Nachweis in Form einer Eigenerklärung vorzulegen, aus der hervorgeht, dass er in ein Berufs- oder Handelsregister oder die Handwerksrolle eingetragen ist.

### **5.1.10. Gunningscriteria**

#### **Criterium:**

Type: Prijs

Naam: Preis

Beschrijving: (siehe Vergabeunterlagen)

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (percentage, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 100

### **5.1.11. Aanbestedingsstukken**

Talen waarin de aanbestedingsstukken officieel beschikbaar zijn: Duits

Adres van de aanbestedingsstukken: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=863121>

**Ad-hoccommunicatiekanaal:**

URL: <https://www.evergabe-online.de>

#### **5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding**

**Voorwaarden voor indiening:**

Elektronische indiening: Toegestaan

Adres voor indiening: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=863121>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Duits

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Varianten: Niet toegestaan

Inschrijvers mogen meer dan één inschrijving indienen: Toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 09/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbidding geldig moet blijven: 70 Dagen

**Informatie die na het verstrijken van de indieningstermijn kan worden aangevuld:**

Voor zover de afnemer dit toestaat, kunnen alle ontbrekende documenten in verband met de inschrijver later worden ingediend.

Aanvullende informatie: Nach Fristablauf der eingereichten Angebote wird der Auftraggeber Unterlagen gemäß dem § 56 VgV nachfordern.

**Informatie over de openbare opening:**

Openingsdatum: 09/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

**Voorwaarden van het contract:**

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Elektronische facturering: Toegestaan

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: ja

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

#### **5.1.15. Technieken**

**Raamovereenkomst:**

Geen raamovereenkomst

**Informatie over het dynamische aankoopstelsel:**

Geen dynamisch aankoopstelsel

#### **5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie**

Organisatie voor beroepsprocedures: Vergabekammer des Bundes im Bundeskartellamt

Informatie over de termijnen voor beroep: Behauptete Verstöße gegen

Vergabebestimmungen, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Schlusstermin für den Eingang der Angebote (siehe oben) gegenüber der Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE) zu rügen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB). Sollte ein Nachprüfungsantrag gestellt werden, muss dieser Antrag gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, bei der Vergabekammer des Bundes im Bundeskartellamt eingereicht werden.

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: Bundesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit (BVL)

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt: Bundesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit (BVL)

## 8. Organisaties

---

### 8.1. ORG-7001

Officiële naam: Bundesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit (BVL)

Registratienummer: 991-13845-35

Postadres: Bundesallee 51

Stad: Braunschweig

Postcode: 38116

Onderverdeling land (NUTS): Braunschweig, Kreisfreie Stadt (DE911)

Land: Duitsland

Contactpunt: Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE), Referat 214 ZV-BMLEH, Deichmanns Aue 29, 53179 Bonn

E-mail: [christian.sauer@ble.de](mailto:christian.sauer@ble.de)

Telefoon: +49 228 6845-2026

Fax: +49 228 6845-4518

Internetadres: <https://www.ble.de/zv>

Kopersprofiel: <https://www.ble.de/zv>

#### **Rollen van deze organisatie:**

Koper

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt

### 8.1. ORG-7004

Officiële naam: Vergabekammer des Bundes im Bundeskartellamt

Registratienummer: keine Angabe

Postadres: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Stad: Bonn

Postcode: 53113

Onderverdeling land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Duitsland

E-mail: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Telefoon: +49 22894990

Fax: +49 2289499163

Internetadres: <https://www.vk@bundeskartellamt.bund.de>

#### **Rollen van deze organisatie:**

Organisatie voor beroepsprocedures

### 8.1. ORG-7005

Officiële naam: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registratienummer: 0204:994-DOEVD-83

Stad: Bonn

Postcode: 53119

Onderverdeling land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Duitsland

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefoon: +49228996100

#### **Rollen van deze organisatie:**

TED eSender

## 10. Wijziging van een aankondiging

---

Versie van de eerdere aankondiging die moet worden gewijzigd

:

3f172a61-ef76-49ce-9b4c-24746b5fff4-01

Voornaamste reden voor de wijziging

:

Correctie platform voor bekendmaking

Beschrijving

:

Verlängerung Angebotsfrist (BT-132)

### 10.1. Wijziging van een aankondiging

Identificatiecode afdeling: LOT-0000

## Informatie over een aankondiging

---

Identificatiecode/versie van de aankondiging: 582f1c8d-839f-47b9-a1de-bac95090a387 - 01

Type formulier: Mededinging

Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Subtype aankondiging: 16

Verzenddatum van de aankondiging: 01/07/2026 14:20:59 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd,  
Midden-Europese zomertijd

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Duits

Publicatienummer aankondiging: 453866-2026

Nummer uitgave PB S: 125/2026

Datum van bekendmaking: 02/07/2026